

“Hopefully this unfortunate typo, which we have corrected, will inform the greater public that there is no (extra) `u' in Iqaluit. We obviously strive to have the highest possible standard in terms of spelling and grammar. When typos do occur, and we notice them, we either issue a revised advisory or immediately correct it. From the Prime Minister’s office to national media organisations such as you, sometimes the unfortunate error of adding a “U” after the “Q” has been made.”

Examples of media using “Iqualuit”

CP
Toronto Star
Globe and Mail
Ottawa Citizen
Montreal Gazette
National Post
StarPhoenix
Calgary Herald
CBC website
CBC transcripts posted on Infomart
CTV website
CTV transcripts posted on Infomart
Kady O’Malley (Maclean’s)
NB Telegraph-Journal
St. John’s Telegram

Liberals:

Carolyn Bennett
Serge Joyal

NDP:

Michael Byers

Other examples:

Even the Commissioner of Official Languages: “After visiting Ottawa, Iqaluit and Kimmirut, on Baffin Island, the 16 educators proceeded to Montréal, Québec City and Toronto” (Performance Report, March 31, 2005, http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr1/04-05/COL-CLO/COL-CLOd45_e.pdf)

http://www.pco-bcp.gc.ca/di/expense_detail.asp?id=1168&eid=1&cat=4&dept=8&clientDeptID=74&year=2004&lang=eng

Travel and Hospitality Expenses - Detailed Report

Travel Expense - 2004

For:	Martin, Right Honourable Paul, Prime Minister
Purpose:	Trip to Iqualuit and Guided Tour of Tuktoyaktuk for Prime Minister and Mrs. Martin (during Northern Canada Trip)
Date(s):	08-11 to 08-12
Destination(s):	Iqualuit, Tuktoyaktuk
Air Fare:	\$1,834.84
Other Transportation:	\$0.00
Accommodation:	\$0.00
Meals and incidentals:	\$0.00
Other:	\$650.00
TOTAL:	\$2,484.84

Dimitri Soudas

Press Secretary/Senior Advisor (Quebec)

Attaché de presse/Conseiller principal (Québec)

Office of the Prime Minister/Cabinet du Premier ministre